

**P R O T O K O L L**

über die Sitzung **des Rates** der Stadt Burgdorf am **16.07.2015** im Ratssaal des Schlosses,  
Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf,

17.WP/Rat/028

Beginn öffentlicher Teil: 18:00 Uhr  
Beginn vertraulicher Teil: 19:00 Uhr

Ende öffentlicher Teil: 18:58 Uhr  
Ende vertraulicher Teil: 19:01 Uhr

---

**Anwesend:** **Bürgermeister**

Baxmann, Alfred

**Ratsvorsitzender**

Weinel, Olaf

**1. stellv. Bürgermeisterin**

Weilert-Penk, Christa - entschuldigt -

**2. stellv. Bürgermeisterin**

Heller, Simone - entschuldigt -

**Ratsherren/-frauen**

Apel, Robert - ab TOP 3 -

Birgin, Gurbet

Braun, Hartmut

Brönnemann, Alfred

Bublitz, Werner

Dralle, Karl-Heinz

Ehrhardt, Hans- - entschuldigt -

Joachim

Fleischmann, Michael - ab TOP 6 -

Gersemann, Christiane

Heldt, Gabriele

Hinz, Gerald - entschuldigt -

Hunze, Carl

Kizilyel, Sükrü

Knauer, Detlef

Köneke, Klaus

Kuyucu, Ahmet

Leykum, Maria

Meinig, Birgit

Morich, Hans-Dieter

Neitzel, Beate

Obst, Wolfgang

Peters, Kai

Pilgrim, Adolf-W.

Plaß, Barthold

Rheinhardt, Michael

Schrader, Karl-Ludwig

Schulz, Kurt-Ulrich

von Oettingen, Gero  
Zschoch, Mirco

## **Verwaltung**

Franke, Marius  
Kugel, Michael  
Lehmann, Robert

- bis Ende des öffentlichen  
Teils -

Vierke, Silke  
Voutta, Jens

## **TAGESORDNUNG**

### Öffentlicher Teil

#### **Einwohnerfragestunde**

1. Feststellung der Anwesenheit, Beschlussfähigkeit und Tagesordnung
2. Genehmigung des Protokolls über die Sitzung des Rates vom 21. Mai 2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
- 3.1. Mitteilung: Durchführung einer überörtlichen Prüfung; Handlungsoptionen von Kommunen hinsichtlich ihrer Sparkassen  
Vorlage: 2015 0885
4. Vereinbarung mit der Region Hannover zum Mietspiegel  
Vorlage: 2015 0895
5. Vereinbarung mit der Region Hannover über die Übernahme der Gehaltsabrechnung  
Vorlage: 2015 0904
6. Änderung der Straßenreinigungssatzung und -verordnung  
Vorlage: 2015 0853
7. Zuwendungen / Spenden  
Vorlage: 2015 0906
8. Bebauungsplan 0-76/1 "Läuferweg", Satzung  
Bezugsvorlage 2015 0821 (Entwurf)  
Vorlage: 2015 0858
9. Eintrittspreise des Hallen- und Freibades Burgdorf rückgängig machen  
- Antrag von Herrn Michael Fleischmann "Die Linke" vom 03.07.2015 -  
Vorlage: 2015 0908
10. Zählung und Überprüfung der Verkehrssituation in der Marktstraße  
- Antrag vom Bündnis 90/Die Grünen vom 03. Juli 2015 -  
Vorlage: 2015 0909
11. Anfragen gemäß Geschäftsordnung

#### **Einwohnerfragestunde**

## Öffentlicher Teil

### **Einwohnerfragestunde**

(Vor Beginn der Tagesordnung im „öffentlichen Teil“)

Die Fragen und Antworten sind als Anlage 1 dem Protokoll beigelegt.

### **1. Feststellung der Anwesenheit, Beschlussfähigkeit und Tagesordnung**

---

**Herr Weinel** eröffnete die Sitzung um 18.00 Uhr und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Er wies darauf hin, dass Herr Ehrhardt, Frau Heller, Herr Hinz und Frau Weilert-Penk entschuldigt seien.

**Herr Weinel** erklärte, dass die Tagesordnung um die Tagesordnungspunkte 7 „Zuwendung/Spenden“ und 10 „Zählung und Überprüfung der Verkehrssituation in der Marktstraße - Antrag vom Bündnis 90/Die Grünen vom 03. Juli 2015“ erweitert werde. Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschieben sich.

#### **Einstimmig fasste der Rat folgenden**

##### **Beschluss:**

**Die Tagesordnung wird in der diesem Protokoll vorangestellten Fassung beschlossen.**

### **2. Genehmigung des Protokolls über die Sitzung des Rates vom 21. Mai 2015**

---

**Herr Köneke** bat, seine Ausführungen zu Tagesordnungspunkt 11 auf Seite 10, 3. Absatz, zu ändern. Er reichte einen Formulierungsvorschlag ein. **Herr Baxmann** sagte eine Überprüfung zu.

Das Protokoll wird in der nächsten Sitzung genehmigt.

### **3. Mitteilungen des Bürgermeisters**

---

#### **I Frau Vierke**

I.1 Das Wappenschießen findet am 12.09.2015 in Schillerslage statt. Der Rat wird eine Mannschaft mit 5 Vertreter/innen stellen. Interessierte werden gebeten, sich bei der Hauptabteilung zu melden.

#### **II Herr Kugel**

II.1 Die WGS-Fraktion hat eine Anfrage zum Thema „Gefährdungsbeurteilung der Räumlichkeiten der Realschule“ mit Datum vom 11.07.2015 gestellt. Die Beantwortung erfolgt in Kürze schriftlich.

**3.1. Mitteilung: Durchführung einer überörtlichen Prüfung; Handlungsoptionen von Kommunen hinsichtlich ihrer Sparkassen  
Vorlage: 2015 0885**

---

Ergänzende Fragen wurden nicht gestellt.

**4. Vereinbarung mit der Region Hannover zum Mietspiegel  
Vorlage: 2015 0895**

---

**Einstimmig fasste der Rat folgenden**

**Beschluss:**

**Der Bürgermeister wird beauftragt, die anliegende Vereinbarung zur Übertragung der Aufgabe der Erstellung qualifizierter Mietspiegel gem. § 558 c, d Bürgerliches Gesetzbuch und § 1 Abs. 4 Nieders. Statistikgesetz sowie zur Datennutzung für die Ermittlung der angemessenen Kosten für Unterkunft und Heizung nach §§ 22 Sozialgesetzbuch II und § 35 Sozialgesetzbuch XII abzuschließen.**

**5. Vereinbarung mit der Region Hannover über die Übernahme der Gehaltsabrechnung  
Vorlage: 2015 0904**

---

**Einstimmig fasste der Rat folgenden**

**Beschluss:**

**Gemäß § 107 Abs. 6 Satz 5 des Nieders. Kommunalverfassungsgesetzes werden die Aufgaben der Gehaltsabrechnung und der Kindergeldsachbearbeitung an die Region Hannover übertragen. Die in diesem Zusammenhang erforderlichen Verträge und Vereinbarungen werden abgeschlossen.**

**6. Änderung der Straßenreinigungssatzung und -verordnung  
Vorlage: 2015 0853**

---

**Herr Fleischmann** erklärte, dass er die Vorlage ablehnen werde, da die Satzung Ungerechtigkeiten für Eigentümer von Hinterliegergrundstücken beinhalte und verwies auf die laufenden Klageverfahren.

**Mit 28 Jastimmen und 1 Neinstimme fasste der Rat folgenden**

**Beschluss:**

Die 2. Änderungssatzung zur Satzung über die Reinigung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze in der Stadt Burgdorf (Straßenreinigungssatzung) wird in der sich aus der Anlage 1 der Vorlage Nr. 2015 0853 ergebenden und dem Originalprotokoll als Anlage A beigefügten Fassung und die 2. Änderungssatzung zur Verordnung über Art, Maß und räumliche Ausdehnung der Straßenreinigung in der Stadt Burgdorf (Straßenreinigungsverordnung) wird in der sich aus der Anlage 2 der Vorlage Nr. 2015 0853 ergebenden und dem Originalprotokoll als Anlage B beigefügten Fassung erlassen.

**7. Zuwendungen / Spenden  
Vorlage: 2015 0906**

---

**Einstimmig fasste der Rat folgenden**

**Beschluss:**

**Die folgenden Zuwendungen werden angenommen:**

- Geldzuwendung in Höhe von 2.500 € von der Stadtparkasse Burgdorf für ein Holzpferd für die Kita Ramlingen-Ehlershausen,
- Geldzuwendung in Höhe von 2.500 € von VW für die Umgestaltung des Außengeländes der Kita Ramlingen-Ehlershausen.

**8. Bebauungsplan 0-76/1 "Läuferweg", Satzung  
Bezugsvorlage 2015 0821 (Entwurf)  
Vorlage: 2015 0858**

---

**Einstimmig fasste der Rat folgenden**

**Beschluss:**

**Die Ergebnisse der folgenden Beteiligungsverfahren, die in der anliegenden Begründung in Kapitel 11 wiedergegeben sind, werden zur Kenntnis genommen:**

- der in der Zeit vom 02.02.2015 bis zum 16.02.2015 durchgeführten Unterrichtung der Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung gemäß § 13a Abs. 3 Nr. 2 BauGB,
- der in der Zeit vom 08.04.2015 bis zum 08.05.2015 durchgeführten öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB,
- der mit Schreiben vom 31.03.2015 durchgeführten Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 2 BauGB.

**Die in der Begründung beschriebenen Abwägungsvorgänge werden beschlossen.**

**Unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Beteiligungsverfahren wird der Bebauungsplan Nr. 0-76/1 „Läuferweg“ in der Fassung vom 12.05.2015 als Satzung beschlossen. Dem Bebauungsplan wird die Begründung in der Fassung vom 12.05.2015 beigelegt.**

**9. Eintrittspreise des Hallen- und Freibades Burgdorf rückgängig machen - Antrag von Herrn Michael Fleischmann "Die Linke" vom 03.07.2015 - Vorlage: 2015 0908**

---

**Herr Fleischmann** begründete seinen Antrag.

**Herr Morich** berichtete von den aktuellen Besucherzahlen und den positiven Rückmeldungen der Gäste. Durch den Umbau im Freibadbereich wurde eine erhebliche Qualitätssteigerung erreicht.

**Frau Gersemann** verwies auf die Vergünstigungen des Familienpasses der Stadt Burgdorf. Die Behauptung von Herrn Fleischmann, es gebe keine Ermäßigungen, sei haltlos. Sie bat darum, den Sachverhalt im Fachausschuss zu erörtern.

**Herr Schulz** unterstützte die Ausführungen von Frau Gersemann.

Es folgte eine kontroverse Diskussion, die durch **Herrn Weinel** mit dem Hinweis auf die Beratungen im Fachausschuss beendet wurde.

**Einstimmig fasste der Rat folgenden**

**Beschluss:**

**Der Antrag von Herrn Fleischmann wird in den Ausschuss für Wirtschaft und Finanzen überwiesen.**

**10. Zählung und Überprüfung der Verkehrssituation in der Marktstraße - Antrag vom Bündnis 90/Die Grünen vom 03. Juli 2015 - Vorlage: 2015 0909**

---

**Frau Leykum** begründete den Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen.

**Herr Fleischmann** bat, bei der Beratung im Fachausschuss die Einrichtung einer Fußgängerzone, zumindest im Bereich der Oberen Marktstraße, zu überdenken.

**Einstimmig fasste der Rat folgenden**

**Beschluss:**

**Der Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen wird in den Ausschuss für Umwelt und Verkehr überwiesen.**

**11. Anfragen gemäß Geschäftsordnung**

---

## **I Herr von Oettingen**

- I.1 Zu dem Antrag der CDU-Fraktion „Drei Bäume für Deutschlands Einheit“ wurde über den aktuellen Sachstand berichtet. Die Pflanzung der Bäume an dem Standort in Sorgensen wird vorbereitet.

### **Einwohnerfragestunde**

(Nach Ende der Tagesordnung im „öffentlichen Teil“)

Es wurden keine Fragen gestellt.

Geschlossen:

Bürgermeister

Ratsvorsitzender/Ausschussvorsitzender

Protokollführer